

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

**федеральное государственное автономное  
образовательное учреждение высшего образования  
«Национальный исследовательский Нижегородский государственный университет  
им. Н.И. Лобачевского»**

Институт информационных технологий, математики и механики

---

УТВЕРЖДЕНО

решением Ученого совета ННГУ

протокол № 10 от 02.12.2024 г.

**Рабочая программа дисциплины**

Иностранный язык в профессиональной деятельности

---

Уровень высшего образования

Магистратура

---

Направление подготовки / специальность

01.04.03 - Механика и математическое моделирование

---

Направленность образовательной программы

Информационное и программное обеспечение. Инженерия

---

Форма обучения

очная

---

г. Нижний Новгород

2025 год начала подготовки

## 1. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина ФТД.01 Иностранный язык в профессиональной деятельности является факультативом в образовательной программе.

## 2. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы (компетенциями и индикаторами достижения компетенций)

Формируемые компетенции (код, содержание компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю), в соответствии с индикатором достижения компетенции		Наименование оценочного средства	
	Индикатор достижения компетенции (код, содержание индикатора)	Результаты обучения по дисциплине	Для текущего контроля успеваемости	Для промежуточной аттестации
УК-4: Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1: Знать современные коммуникативные технологии УК-4.2: Уметь применять их на практике для академического и профессионального взаимодействия УК-4.3: Владеть методами устного и письменного общения, в том числе на иностранном языке	УК-4.1: Знает лексический минимум иностранного языка в объеме, обеспечивающем возможность получения информации из зарубежных источников.  УК-4.2: Умеет логически верно, аргументированно и ясно строить устную и письменную речь; общаться с зарубежными коллегами на одном из иностранных языков, осуществлять перевод профессиональных текстов.  УК-4.3: Владеет навыками ведения дискуссии, полемики, диалога, в том числе на иностранном языке, на уровне, необходимом для профессиональной деятельности.	Задания	Зачёт: Контрольные вопросы

## 3. Структура и содержание дисциплины

### 3.1 Трудоемкость дисциплины

	очная
Общая трудоемкость, з.е.	1
Часов по учебному плану	36

в том числе	
<b>аудиторные занятия (контактная работа):</b>	
- занятия лекционного типа	<b>0</b>
- занятия семинарского типа (практические занятия / лабораторные работы)	<b>32</b>
- КСР	<b>1</b>
самостоятельная работа	<b>3</b>
Промежуточная аттестация	<b>0</b> <b>Зачёт</b>

### 3.2. Содержание дисциплины

(структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и виды учебных занятий)

Наименование разделов и тем дисциплины	Всего (часы)	в том числе			
		Контактная работа (работа во взаимодействии с преподавателем), часы из них			Самостоятельная работа обучающегося, часы
		Занятия лекционного типа	Занятия семинарского типа (практические занятия/лабораторные работы), часы	Всего	
	0 Ф 0	0 Ф 0	0 Ф 0	0 Ф 0	0 Ф 0
Тема 1 Самопрезентация и изучение иностранного языка	9	0	8	8	1
Тема 2 Информационные технологии и межкультурная коммуникация	8	0	8	8	
Тема 3 Глобальные проблемы современности	9	0	8	8	1
Тема 4 Профессиональная компетентность и иностранный язык	9	0	8	8	1
Аттестация	0				
КСР	1			1	
Итого	36	0	32	33	3

### Содержание разделов и тем дисциплины

Составление резюме.

Проведение международной конференции.

Стресс на рабочем месте.

Описание устройств и оборудования.

### 4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся

Самостоятельная работа обучающихся включает в себя подготовку к контрольным вопросам и заданиям для текущего контроля и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины приведенным в п. 5.

Совершенствование навыков критического мышления через чтение на английском языке.

Практикум : учебное пособие / составитель Н. В. Пыхина. — Нижний Новгород : ННГУ им. Н.

## **5. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по дисциплине (модулю)**

### **5.1 Типовые задания, необходимые для оценки результатов обучения при проведении текущего контроля успеваемости с указанием критериев их оценивания:**

#### **5.1.1 Типовые задания (оценочное средство - Задания) для оценки сформированности компетенции УК-4:**

Read the text. Are these sentences true (T) or false (F)?

- a) The writer was twenty-six when he first started doing sponsored challenges.
- b) His brother-in-law came up with the idea of raising money.
- c) Before he started the training, the writer wasn't very fit.
- d) They started the challenge at the Eiffel Tower.
- e) The writer's next challenge is cycling across Australia.

I've now been doing sponsored challenges for around seven years. It all started when I heard that a friend of mine from school had been diagnosed with cancer. I just couldn't believe it! How could a healthy twenty-six-year-old suddenly face death? I guess Liam wasn't just a school friend. Although he was a year older than me, he was my best friend for the six years we studied together, and I felt that I should do something to help him. One evening I was sitting with my sister and her husband, and we were talking about Liam. Suddenly my brother-in-law looked at me and said, 'Why don't we raise some money for him?' We spent the next two hours discussing what we could do and that's when we came up with the idea of doing a long-distance triathlon (swimming, cycling and rowing). Of course, there were some major obstacles to this, the first being that I wasn't the fittest person in the world. But, after six weeks training in the gym I was ready for what would be the toughest challenge of my life. We started by swimming across the English Channel, all twenty-two miles of it. Then we cycled from Calais to Paris before finally running across Paris to the Eiffel Tower. We managed to raise more than £50,000 so we were really pleased. When we got back home, we began to plan our next challenge, cycling across Australia. Since then, we've done five challenges together and raised almost £1 million.

#### **Критерии оценивания (оценочное средство - Задания)**

Оценка	Критерии оценивания
зачтено	Выполнена основная часть задания, возможно с незначительными недочетами.
не зачтено	Выполнено менее половины задания, есть существенные недочеты.

### **5.2. Описание шкал оценивания результатов обучения по дисциплине при промежуточной аттестации**

#### **Шкала оценивания сформированности компетенций**

Уровень сформированности компетенций (индикатора достижения компетенций)	плохо	неудовлетворительно	удовлетворительно	хорошо	очень хорошо	отлично	превосходно
	не зачтено		зачтено				
<u>Знания</u>	Отсутствие знаний теоретического материала. Невозможность оценить полноту знаний вследствие отказа обучающегося от ответа	Уровень знаний ниже минимальных требований. Имели место грубые ошибки	Минимально допустимый уровень знаний. Допущено много негрубых ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки. Допущено несколько негрубых ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки. Допущено несколько несущественных ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки. Ошибок нет.	Уровень знаний в объеме, превышающем программу подготовки.
<u>Умения</u>	Отсутствие минимальных умений. Невозможность оценить наличие умений вследствие отказа обучающегося от ответа	При решении стандартных задач не продемонстрированы основные умения. Имели место грубые ошибки	Продemonстрированы основные умения. Решены типовые задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все задания, но не в полном объеме	Продemonстрированы все основные умения. Решены все основные задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все задания в полном объеме, но некоторые с недочетами	Продemonстрированы все основные умения. Решены все основные задачи. Выполнены все задания в полном объеме, но некоторые с недочетами.	Продemonстрированы все основные умения. Решены все основные задачи с отдельными и несущественными недочетами, выполнены все задания в полном объеме	Продemonстрированы все основные умения. Решены все основные задачи. Выполнены все задания, в полном объеме без недочетов
<u>Навыки</u>	Отсутствие базовых навыков. Невозможность оценить наличие навыков вследствие отказа обучающегося от ответа	При решении стандартных задач не продемонстрированы базовые навыки. Имели место грубые ошибки	Имеется минимальный набор навыков для решения стандартных задач с некоторыми недочетами	Продemonстрированы базовые навыки при решении стандартных задач с некоторыми недочетами	Продemonстрированы базовые навыки при решении стандартных задач без ошибок и недочетов	Продemonстрированы навыки при решении нестандартных задач без ошибок и недочетов	Продemonстрирован творческий подход к решению нестандартных задач

### Шкала оценивания при промежуточной аттестации

Оценка		Уровень подготовки
зачтено	превосходно	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «превосходно», продемонстрированы знания, умения, владения по соответствующим компетенциям на уровне выше предусмотренного программой

	<b>отлично</b>	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «отлично».
	<b>очень хорошо</b>	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «очень хорошо»
	<b>хорошо</b>	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «хорошо».
	<b>удовлетворительно</b>	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «удовлетворительно», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «удовлетворительно»
<b>не зачтено</b>	<b>неудовлетворительно</b>	Хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «неудовлетворительно».
	<b>плохо</b>	Хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «плохо»

### 5.3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки результатов обучения на промежуточной аттестации с указанием критериев их оценивания:

#### 5.3.1 Типовые задания (оценочное средство - Контрольные вопросы) для оценки сформированности компетенции УК-4

Read the text. Are these sentences true (T) or false (F)?

- The writer was twenty-six when he first started doing sponsored challenges.
- His brother-in-law came up with the idea of raising money.
- Before he started the training, the writer wasn't very fit.
- They started the challenge at the Eiffel Tower.
- The writer's next challenge is cycling across Australia.

I've now been doing sponsored challenges for around seven years. It all started when I heard that a friend of mine from school had been diagnosed with cancer. I just couldn't believe it! How could a healthy twenty-six-year-old suddenly face death? I guess Liam wasn't just a school friend. Although he was a year older than me, he was my best friend for the six years we studied together, and I felt that I should do something to help him. One evening I was sitting with my sister and her husband, and we were talking about Liam. Suddenly my brother-in-law looked at me and said, 'Why don't we raise some money for him?' We spent the next two hours discussing what we could do and that's when we came up with the idea of doing a long-distance triathlon (swimming, cycling and rowing). Of course, there were some major obstacles to this, the first being that I wasn't the fittest person in the world. But, after six weeks training in the gym I was ready for what would be the toughest challenge of my life. We started by swimming across the English Channel, all twenty-two miles of it. Then we cycled from Calais to Paris before finally running across Paris to the Eiffel Tower. We managed to raise more than £50,000 so we were really pleased. When we got back home, we began to plan our next challenge, cycling across Australia. Since then, we've done five challenges together and raised almost £1 million.

#### Критерии оценивания (оценочное средство - Контрольные вопросы)

Оценка	Критерии оценивания
зачтено	Студент дал развернутый ответ на все вопросы без существенных ошибок.
не зачтено	При ответе студент допускает грубые ошибки в основном материале.

## 6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)

Основная литература:

1. Орлова Елена Сергеевна. Английская грамматика по-новому. University Universal : курс англ. языка для ун-тов. - М. : Центрполиграф, 2003. - 479 с. - ISBN 5-9524-0557-6 : 88.55., 289 экз.

Дополнительная литература:

1. Орлова Е. С. Reading First. Сборник тестовых заданий по английскому языку. Практикум / Орлова Е. С., Дубасова О. Н., Климахин О. И. - Нижний Новгород : ННГУ им. Н. И. Лобачевского, 2023. - 26 с. - Рекомендовано методической комиссией Института филологии и журналистики для студентов, обучающихся по естественнонаучным направлениям в ННГУ им. Н.И. Лобачевского. - Книга из коллекции ННГУ им. Н. И. Лобачевского - Языкознание и литературоведение., <https://e-lib.unn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=FindDocs&ids=867963&idb=0>.

Программное обеспечение и Интернет-ресурсы (в соответствии с содержанием дисциплины):

Широкова, Г. А. Практическая грамматика английского языка : учебное пособие / Г. А. Широкова. — 5-е изд., доп. — Москва : ФЛИНТА, 2023. — 116 с. — ISBN 978-5-9765-2892-5. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/333491> (дата обращения: 24.03.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

## 7. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)

Учебные аудитории для проведения учебных занятий, предусмотренных образовательной программой, оснащены мультимедийным оборудованием (проектор, экран), техническими средствами обучения, компьютерами.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечены доступом в электронную информационно-образовательную среду.

Программа составлена в соответствии с требованиями ОС ННГУ по направлению подготовки/специальности 01.04.03 - Механика и математическое моделирование.

Автор(ы): Пыхина Наталья Владимировна, кандидат педагогических наук, доцент.

Заведующий кафедрой: Орлова Елена Сергеевна, кандидат педагогических наук.

Программа одобрена на заседании методической комиссии от 02.12.2024, протокол № 5.